

---

## GOVERNMENT NOTICE GOEWERMENSKENNISGEWING

---

### DEPARTMENT OF AGRICULTURE DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 167

25 February 2005

#### CORRECTION NOTICE

ANIMAL DISEASES ACT, 1984  
(ACT No. 35 OF 1984)

#### CONTROL MEASURES RELATING TO AVIAN INFLUENZA IN CERTAIN AREA

The heading and the schedule to Government Notice No. R.144 of 17 February 2005, published in Government Gazette No. 27291 of the said date is hereby corrected –

- (a) by the substitution in the heading and regulation 4(2) in the Afrikaans version of the expression "Avian Tuberkulose" by the expression "Voëlgriep";
- (b) by the substitution in regulation 2 of the Afrikaans version for the paragraph "die oogmerk van hierdie beheermaatreëls is om, ten einde die verspreiding van avian tuberkulose vanaf die gebied in die tabel vermeld, te voorkom" by the paragraph "die oogmerk van hierdie beheermaatreëls is om, ontslae te raak van of om die verspreiding van Voëlgriep vanaf die gebied in die tabel vermeld, te voorkom";
- (c) by the substitution in regulations 2(a), (b) and 3 in the Afrikaans version of the expression "produkte verkry van volstruise of" by the expression "volstruisprodukte en".

No. R. 167

25 Februarie 2005

#### VERBETERINGSKENNISGEWING

WET OP DIERESIEKTES, 1984  
(WET No. 35 VAN 1984)

#### BEHEERMAATREËLS BETREFFENDE VOËLGRIEP IN 'N SEKERE GEBIED

Die opskrif en die bylae by Goewermenskennisgewing No. R.144 van 17 Februarie 2005, gepubliseer in Staatskoerant No. 27291 van die vermelde datum word hiermee verbeter –

- (a) deur in die opskrif en regulasies 4(2) in die Afrikaanse teks, die uitdrukking "Avian Tuberkulose" deur die uitdrukking "Voëlgriep" te vervang;
  - (b) deur in regulasies 2 in die Afrikaanse teks die paragraaf "die oogmerk van hierdie beheermaatreëls is om, ten einde die verspreiding van avian tuberkulose vanaf die gebied in die tabel vermeld, te voorkom" met die paragraaf "die oogmerk van hierdie beheermaatreëls is om, ontslae te raak van of om die verspreiding van Voëlgriep vanaf die gebied in die tabel vermeld, te voorkom" te vervang;
  - (c) deur in regulasies 2(a), (b) en 3 in die Afrikaans teks die uitdrukking "produkte verkry van volstruise of" deur die uitdrukking "volstruisprodukte en" te vervang.
-